LifeSize® Networker™

LifeSize® Networker™
Informazioni sul prodotto

July 2007
Part Number 132-00016-003, Revision 01

Copyright Notice

©2007 LifeSize Communications Inc, and its licensors. All rights reserved.

LifeSize Communications has made every effort to ensure that the information contained in this document is accurate and reliable, but assumes no responsibility for errors or omissions. Information in this document is subject to change without notice. Companies, names, and data used in examples herein are fictitious unless noted. This document contains copyrighted and proprietary information, which is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. No part of the document may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, electronic or mechanical, for any purpose, without the express written permission from LifeSize Communications.

Trademark Acknowledgments

LifeSize® is the trademark of LifeSize Communications Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

Patent Notice

For patents covering LifeSize® products, refer to http://www.lifesize.com/support/legal.

Contacting Customer Support

If you have questions, concerns, or need assistance, contact your LifeSize Channel Partner.

Providing Customer Feedback

LifeSize Communications welcomes your comments regarding our products and services. If you have feedback about this or any LifeSize product, please send it to feedback@lifesize.com. Contact information for LifeSize Communications is as follows:

Method	*Address*
Internet	http://www.lifesize.com
E-mail	support@lifesize.com
Phone	(877) LIFESIZE or (877) 543-3749 (512) 347-9300
Fax	(512) 347-9301

Benvenuti in LifeSize Networker

LifeSize Networker è un gateway completo e ottimizzato per l'integrazione tra IP e reti ISDN in grado di offrire interfacce di rete multiple compatte. LifeSize Networker permette di effettuare chiamate dirette da IP a ISDN dal vostro sistema di videoconferenza LifeSize.

Installazione di LifeSize Networker

Il pacchetto LifeSize Networker include i seguenti componenti:

- L'unità LifeSize Networker.
- Quattro cavi RJ-45 da 3 metri ciascuno per porte BRI o PRI.
- Un cavo RJ-45 da 9 metri per collegare LifeSize Networker a LifeSize Room oppure a una porta di rete se configurato come unità indipendente con LifeSize Team.
- Un cavo di alimentazione (Nord America) per l'installazione di LifeSize Networker come unità indipendente solamente con LifeSize Team.
- Scheda di riferimento rapido.
- Documentazione su CD, disponibile anche visitando il sito www.lifesize.com.

Procedura d'installazione

È possibile installare LifeSize Networker per utilizzarlo con LifeSize Room oppure LifeSize Team. Consultare le *Note di rilascio* di LifeSize Networker disponibili presso la pagina di Assistenza Clienti presso www.lifesize.com per l'elenco delle versioni supportate.

Se utilizzato con LifeSize Room, LifeSize Nerworker viene collegato con un cavo Ethernet e alimentato direttamente da LifeSize Room. Perciò, per tale configurazione non è necessario disporre di alimentazione di rete. Se utilizzato con LifeSize Team, LifeSize Networker si installa come unità indipendente e richiede l'alimentazione di rete.

Installare LifeSize Networker per l'utilizzo con LifeSize Room oppure LifeSize Team seguendo la procedura riportata di seguito:

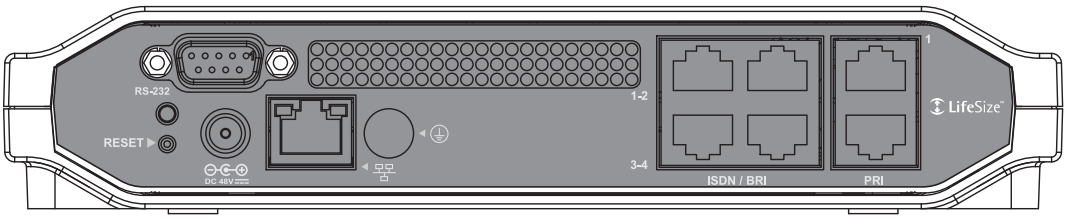
> ***Nota:*** consultare la scheda di riferimento rapido inclusa nel pacchetto del prodotto per visualizzare lo schema di configurazione corretta.

1. Secondo il sistema di videoconferenza LifeSize che si utilizza:

- Se si sta utilizzando LifeSize Room, inserire il cavo RJ-45 da 9 metri nella porta di LifeSize Networker contrassegnata con il simbolo relativo alla LAN. Inserire l'estremità opposta del cavo nella porta **LifeSize Networker In** sul codec parte del sistema LifeSize Room.

  Nota: L'alimentazione è fornita dal sistema LifeSize Room. Per questa configurazione, non utilizzare un'alimentazione collegata direttamente a LifeSize Networker.

- Se si utilizza LifeSize Networker come unità indipendente con LifeSize Team, inserire il cavo dell'alimentatore nella presa contrassegnata DC 48V su LifeSize Networker. Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nell'adattatore e l'estremità opposta nella presa di rete sulla parete.



2. Controllare che il LED supra il pulsante **RESET** sul pannello posteriore di LifeSize Networker sia verde. Se il LED fosse giallo, controllare di aver collegato il cavo RJ-45 lungo 9 metri o il cavo di alimentazione e adattatore in maniera corretta alla configurazione che si desidera utilizzare.

   Nota: LifeSize consiglia di non collegare i cavi RJ-45 alle porte BRI o PRI fino a che LifeSize Networker non sia stato configurato come apparecchio BRI o PRI. Consultare "Configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI" a pagina 10.

   Nota: La porta RS-232 di LifeSize Networker è riservata a usi futuri e non è supportata in questa release. La seconda porta PRI è riservata a usi futuri e non supportata. Nel caso fosse presente, la porta V.35 non è supportata in questa release.

3. Secondo il sistema di videoconferenza LifeSize che si utilizza:

   - Se si sta utilizzando LifeSize Room, configura LifeSize Networker come apparecchio PRI o BRI. Consultare "Configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI" a pagina 10.

- Se si sta utilizzando LifeSize Team, devi prima configurare LifeSize Networker e LifeSize Team per il funzionamento reciproco. A tale scopo esegui la procedura illustrata in “Configurazione di LifeSize Networker per l’utilizzo con LifeSize Team” a pagina 5.

Nota: È necessario avere installato e configurato sul browser Flash Player 8 o superiore per accedere alla configurazione amministratore. Puoi scaricare Flash Player da **www.adobe.com**.

Configurazione di LifeSize Networker per l’utilizzo con LifeSize Team

Quando è configurato per l’utilizzo con LifeSize Team, LifeSize Networker agisce da unità indipendente. È possibile configurare LifeSize Networker per l’utilizzo con LifeSize Team con o senza registrare entrambi i dispositivi su un gatekeeper H.323.

Per utilizzare LifeSize Networker e LifeSize Team senza gatekeeper H.323 è necessario configurare su ciascuna unità l’indirizzo IP dell’altra. Per evitare interruzioni del servizio, LifeSize supporta la configurazione con indirizzi IP statici solamente per entrambi i dispositivi.

Se si pensa di registrare LifeSize Networker e LifeSize Team presso un gatekeeper H.323, è possibile configurare entrambi i dispositivi con un indirizzo IP statico o con un indirizzo IP dinamico assegnato da DHCP. È necessario registrare entrambi i dispositivi presso lo stesso gatekeeper e configurare LifeSize Networker con i prefissi di servizio del gateway e i valori per la Selezione diretta dell’interno (DID). Per configurare LifeSize Networker per l’utilizzo con LifeSize Team e la registrazione presso un gatekeeper H.323, eseguire la procedura illustrata in “Configurazione con registrazione presso un gatekeeper H.323” a pagina 7.

Configurazione senza registrazione presso un gatekeeper H.323

Per configurare LifeSize Networker per l’utilizzo con LifeSize Team senza gatekeeper H.323, eseguire quanto segue:

1. Inserire il cavo RJ-45 da 9 metri nella porta contrassegnata con il simbolo LAN su LifeSize Networker. Inserire l’estremità opposta del cavo RJ-45 nel personal computer configurato con DHCP ma non collegato in rete.

   Nota: Attendere che il sistema operativo assegni un indirizzo IP al personal computer dopo aver scollegato lo stesso dalla rete.

2. Accedere alla configurazione amministratore di LifeSize Networker:

   a. Sul PC non collegato in rete, aprire un browser e inserire l’indirizzo seguente:

      169.254.100.100

      Questo è l’indirizzo predefinito di LifeSize Networker. Sarà visualizzata la schermata di login dell’interfaccia amministratore di LifeSize Networker.

b. Nella schermata di login, scegliere la lingua con cui si vuole visualizzare l'interfaccia.

c. Inserire la password amministratore (quella predefinita è 1 2 3 4).

Nota: Per ragioni di sicurezza, LifeSize raccomanda di cambiare la password predefinita dell'amministratore durante la configurazione iniziale.

d. Fare clic su **Invia**.

3. Fare clic su **Preferenze**.

4. Fare clic su **Rete**.

5. Nelle preferenze **DHCP** selezionare *Disabilitato*. Dopo aver disabilitato DHCP è necessario assegnare dei valori alle seguenti preferenze:

   - **Indirizzo IP**

     Inserire l'indirizzo IP statico locale di LifeSize Networker.

   - **Masc. di sottorete**

     Inserire l'indirizzo IP della maschera di sottorete di LifeSize Networker.

   - **Gateway predefinito**

     Inserire l'indirizzo IP del gateway predefinito utilizzato da LifeSize Networker.

   - **Server DNS**

     Inserire gli indirizzi IP (separati da spazi) per configurare i server DNS.

   Nota: Le preferenze **Nome host** e **Nome domini ricerca** sono opzionali. Se si inserisce un Nome host per LifeSize Networker, tale nome dovrà essere univoco sulla propria rete. L'impostazione predefinita di **Velocità di rete** è *Auto*.

6. Fare clic su **Salva modifiche**.

   Dopo il riavvio LifeSize Networker utilizzerà l'indirizzo IP impostato nel passaggio 5.

7. Fare clic su **Uscita** nella configurazione amministratore di LifeSize Networker.

8. Scollegare il cavo RJ-45 dal personal computer e collegarlo a una porta attiva della rete.

9. Su uno dei computer collegati alla propria rete, aprire un browser e accedere alla configurazione amministratore di LifeSize Networker utilizzando come URL l'indirizzo IP inserito nel passaggio 5. Per accedere, vedere i passaggi da 2 b a 2 d.

10. Fare clic su **Preferenze**.

11. Fare clic su **Collegamento diretto**.

12. Selezionare **Indirizzo IP Sistema LifeSize** e inserire l'indirizzo IP dell'unità LifeSize Team da utilizzarsi con LifeSize Networker.

    Nota: L'indirizzo IP di LifeSize Team viene visualizzato sulla parte superiore della schermata principale della relativa interfaccia utente.

13. Fare clic su **Salva modifiche**.

14. Accedere all'interfaccia utente di LifeSize Team e andare su **Preferenze amministratore : Comunicazioni**.

15. Selezionare **Indirizzo IP di LifeSize Networker** e digitare l' indirizzo IP inserito al passo 5.

16. Configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI. Consultare "Configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI" a pagina 10.

Configurazione con registrazione presso un gatekeeper H.323

Per configurare LifeSize Networker per l'utilizzo con LifeSize Team e registrare entrambi gli apparecchi presso un gatekeeper H.323, eseguire quanto segue:

1. Determinare il metodo (statico o dinamico) che si utilizzerà per assegnare l'indirizzo IP a LifeSize Networker.
   - Per utilizzare un indirizzo IP assegnato dinamicamente:
     a. Eseguire i passaggi 1 e 2 di "Configurazione senza registrazione presso un gatekeeper H.323" a pagina 5 per accedere all'interfaccia amministratore di LifeSize Networker.
     b. Fare clic su **Preferenze**.
     c. Fare clic su **Rete**.
     d. Assicurarsi che **DHCP** sia impostato su *Abilitato*.
   - Per assegnare un indirizzo IP statico:
     a. Eseguire i passaggi da 1 a 8 di "Configurazione senza registrazione presso un gatekeeper H.323" a pagina 5.
     b. Accedere all'interfaccia amministratore di LifeSize Networker per mezzo di un PC collegato alla rete, utilizzando l'indirizzo IP statico assegnato a LifeSize Networker.
     c. Fare clic su **Preferenze**.

2. Fare clic su **H.323**.

3. Configurare le seguenti preferenze come specificato:

   a. Nome H.323

   Indicato anche come ID H.323. Questo valore opzionale viene utilizzato quando si configura un gatekeeper e richiede la registrazione del sistema con un ID H.323. Se l'Amministratore del gatekeeper assegna un ID H.323 al sistema, questo campo dovrà contenere quell'ID.

   b. ID gatekeeper

   Impostare l'**ID gatekeeper** solo se il gatekeeper lo richiede (ad esempio, in configurazioni con più gatekeeper). L'**ID gatekeeper** deve corrispondere all'ID gatekeeper configurato sul gatekeeper presso il quale il sistema è registrato. Non configurare questa preferenza se il gatekeeper non lo richiede in quanto ciò potrebbe dare luogo a un errore nella registrazione con il gatekeeper.

   c. Modalità gatekeeper

   Se si desidera che LifeSize Networker individui automaticamente un gatekeeper H.323, imposta le preferenze **Modalità gatekeeper** su *Auto*. È possibile impostare questa preferenza su *Manuale* per la selezione manuale di un gatekeeper. Se impostato su *Manuale*, specificare l'indirizzo IP e la porta del gatekeeper principale.

   Nota: La configurazione di un gatekeeper H.323 secondario è facoltativa.

4. Fare clic su **Salva modifiche**.

5. Configurare il prefisso di servizio del gatekeeper per le chiamate in uscita:

   a. Fare clic su **Gateway**.

   b. Fare clic su **Prefissi di servizio**.

   c. Nella colonna **Prefisso**, è possibile inserire fino a 20 prefissi di servizio e selezionare la larghezza di banda di ognuno nella colonna **Larghezza di banda**. È necessario inserire almeno un prefisso di servizio. Assicurarsi che i prefissi siano conformi alle seguenti regole:

      - Sono ammessi solo caratteri numerici.
      - Sono ammessi al massimo cinque caratteri.
      - Il prefisso non deve essere già registrato presso il gatekeeper.
      - Il prefisso non deve essere la sottostringa si un altro prefisso.

- Il prefisso non deve essere configurato per un altro LifeSize Networker nel caso si utilizzino più apparecchi LifeSize Networker sulla rete.

Se si definisce solamente un prefisso e si specifica *Auto* per la larghezza di banda, durante le chiamate LifeSize Networker utilizzerà la larghezza di banda impostata su LifeSize Team. Se si specifica una larghezza di banda diversa da *Auto* per il prefisso di servizio, durante le chiamate LifeSize Networker utilizzerà tale larghezza di banda ignorando l'impostazione selezionata su LifeSize Team.

Nota: Per eseguire una chiamata, anteporre il prefisso di servizio al numero da chiamare.

6. Fare clic su **Salva modifiche**.

   Nota: Per cancellare un prefisso, spuntare la casella **Cancella** e fare clic su **Salva modifiche**.

7. Configurazione dei valori DID per le chiamate entranti:

   a. Fare clic su **Selezione diretta dell'interno (DID)**.

   b. Nel campo **Lunghezza interno DID**, inserire il numero dell'ultima cifra non comune del numero ISDN. Ad esempio, se i numeri ISDN entranti sono 5125551212, 5125551234, e 51255512256, la lunghezza dell'interno DID sarà 2, perché le ultime due cifre di ciascun numero entrante non sono comuni ai tre numeri.

   c. *Opzionale*: In **Prefisso DID**, inserire un numero univoco che identifichi il sistema LifeSize Team al quale devono essere inoltrate le chiamate ISDN entranti. Il Prefisso DID è applicato a una chiamata entrante dopo che il numero è stato troncato sulla base della lunghezza dell'interno DID.

8. Fare clic su **Salva modifiche**.

9. Se si sta utilizzando DHCP per l'assegnazione dell'indirizzo IP a LifeSize Networker, procedere come segue:

   a. Scollegare il cavo RJ-45 dal personal computer e collegarlo alla propria rete. LifeSize Networker si riavvia automaticamente con un indirizzo IP assegnato dinamicamente e tenta la registrazione presso il gatekeeper.

b. Accedere all'interfaccia utente del gatekeeper e prendere nota dell'indirizzo IP assegnato a LifeSize Networker. Per fare ciò consultare la documentazione fornita insieme al gatekeeper.

   Nota: Per accedere all'interfaccia amministratore di LifeSize Networker e configurare l'apparecchio come BRI o PRI è necessario essere a conoscenza dell'indirizzo IP dinamico.

10. Registrare LifeSize Team presso il gatekeeper H.323:

    a. Accedere all'interfaccia utente di LifeSize Team e andare su **Preferenze amministratore : H.323**.

    b. Il valore della preferenza **Interno H.323** è uguale al prefisso DID inserito al passaggio 7 e all'interno DID. Ad esempio, se il valore del prefisso DID è 234, la lunghezza dell'interno DID è 4, e le ultime quattro cifre del numero ISDN sono 8989, l'Interno H.323 sarà 2348989. Se non si specifica un prefisso DID, l'interno H.323 sarà uguale all'interno DID (in questo caso 8989).

    c. Nelle **Preferenze gatekeeper**, selezionare *Manuale* e specificare l'indirizzo IP e la porta del gatekeeper principale.

    d. Per completare l'inserimento delle altre preferenze relative ad H.323, consultare la documentazione fornita con LifeSize Team.

11. Configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI. Consultare "Configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI".

Configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI

Dopo aver impostato LifeSize Networker nel proprio ambiente per il funzionamento con il sistema di videoconferenza LifeSize, è necessario configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI. Si può scegliere PRI o BRI ma non entrambi simultaneamente.

Le aziende telefoniche forniscono ISDN con uno dei seguenti protocolli:

- **Interfaccia di velocità base (BRI - Basic Rate Interface)**

  Il telefono ISDN con BRI consente di accedere alle funzioni ISDN con una semplice digitazione, eliminando così la necessità di un adattatore terminale. Utilizzando tutte le porte BRI disponibili, LifeSize Networker supporta fino a una chiamata 8B.

- **Interfaccia velocità principale (PRI - Primary Rate Interface)**

  Nel telefono ISDN con PRI i canali vengono convogliati su una linea di sistema a frequenze portanti di tipo T (negli USA, in Canada ed in Giappone), oppure su una linea a frequenze portanti di tipo E (negli altri paesi). Se necessario, i canali possono essere riassegnati per soddisfare esigenze specifiche quali videoconferenze.

Prima di configurare LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI, assicurarsi che lo switch a disposizione sia supportato. Consultare le *Note di rilascio* di LifeSize Networker disponibili presso la pagina di Assistenza Clienti presso www.lifesize.com per l'elenco di switch supportati.

Accedere alle configurazioni amministratore

Le schermate di configurazione amministratore, cui si accede tramite browser, consentono la configurazione di LifeSize Networker come apparecchio BRI o PRI.

Per entrare nella configurazione amministratore di LifeSize Networker, seguire questi passaggi:

1. Aprire un web browser, quindi:
   - Se si utilizza LifeSize Room, navigare fino all'indirizzo IP visualizzato sull pagina principale del sistema LifeSize Room.
   - Se si utilizza LifeSize Team, navigare fino all'indirizzo IP assegnato a LifeSize Networker in "Configurazione di LifeSize Networker per l'utilizzo con LifeSize Team" a pagina 5.
2. Nella schermata di login, scegliere la lingua con cui si vuole visualizzare l'interfaccia.
3. Inserire la password amministratore (quella predefinita è 1 2 3 4).

   Nota: Per ragioni di sicurezza, LifeSize raccomanda di cambiare la password predefinita dell'amministratore durante la configurazione iniziale.
4. Fare clic su **Invia**.
5. Secondo la propria configurazione:
   - Se si utilizza LifeSize Room fare clic su **LifeSize Networker** nella scheda **Preferenze**.
   - Se si sta configurando LifeSize Networker come unità indipendente da utilizzare con LifeSize Team, fare clic su **Preferenze**.

Configurazione di LifeSize Networker come apparecchio BRI

Il telefono ISDN con interfaccia BRI consente di accedere tramite semplice digitazione alle funzioni ISDN, eliminando così la necessità di un adattatore terminale Ogni linea BRI può essere abilitata o disabilitata singolarmente, ma tutte le linee devono essere collegate al medesimo switch.

La maggior parte delle linee ISDN è composta da due linee, denominate canali B. Ogni linea BRI può essere configurata come un numero unico oppure con un numero per ogni canale.

Negli switch nordamericani è possibile associare un identificatore di profilo servizio (SPID) a ogni canale B. L'identificatore SPID permette al personale dell'azienda telefonica di rilevare se il dispositivo sui canali B accetta informazioni dati o voce. Tale identificatore viene assegnato nel momento in cui si inoltra un ordine di BRI ISDN all'azienda telefonica. È possibile specificare tale stringa numerica (da 3 a 20 cifre) durante la configurazione di LifeSize Networker.

Seguire la seguente procedura per configurare le linee BRI su LifeSize Networker:

1. Accedere alla configurazione amministratore. Consultare "Accedere alle configurazioni amministratore" a pagina 11.

2. Fare clic su **ISDN**.

3. Selezionare **Numero unico BRI** per configurare ogni linea BRI come numero unico, o selezionare **Numero ISDN BRI** per configurare una serie di numeri ISDN per ciascun canale.

4. Se si seleziona **Numero unico BRI**, seguire questa procedura:

   a. Selezionare **Configurazione** dalla barra del menu.

   b. Fare clic sul pulsante **Modifica**.

   c. Scegliere lo switch cui è collegato LifeSize Networker e fare clic su **Salva modifiche**.

   d. Se LifeSize Networker viene utilizzato a Taiwan, impostare l'opzione **ISDN SendingComplete** su *Abilitato*.

   e. Selezionare **Numero unico** dalla barra del menu.

   f. Selezionare la linea BRI che si desidera configurare e fare clic su **Modifica**.

   g. Inserire il numero della linea BRI e fare clic su **Salva modifiche**.

5. Se si seleziona **Numero ISDN BRI**, seguire questa procedura:

   a. Selezionare **Numero ISDN** dalla barra del menu.

   b. Selezionare la linea BRI che si desidera configurare e fare clic su **Modifica**.

   c. Inserire il primo e l'ultimo numero della serie per la linea BRI selezionata e fare clic su **Salva modifiche**.

   d. Selezionare **Canale** dalla barra del menu per configurare i canali BRI.

   e. Fare clic su **Modifica** sotto la tabella **Configurazione BRI**.

   f. Scegliere lo switch a cui è collegato LifeSize Networker e fare clic su **Salva modifiche**.

g. Se si utilizza uno switch ISDN nazionale, è possibile configurare un identificatore di profilo servizio (SPID) facendo clic su **Modifica** in calce alla tabella SPID.

Nota: Nel caso in cui lo switch non sia compatibile, non sarà possibile configurare un identificatore SPID.

h. Selezionare i numeri BRI di linea da configurare e *Manuale* per assegnare manualmente lo SPID.

i. Inserire i numeri SPID per ogni linea (un numero per ogni canale B).

j. Fare clic su **Salva modifiche**.

k. Se LifeSize Networker viene utilizzato a Taiwan, impostare l'opzione **ISDN SendingComplete** su *Abilitato*.

Nota: Se si è configurato un intervallo di numeri ISDN per ogni canale, le chiamate in entrata dovranno utilizzare i numeri configurati sul primo canale B di ogni linea BRI. LifeSize Networker non supporta non supporta le chiamate in entrata composte utilizzando il numero configurato per il secondo canale B della linea BRI.

6. Per impostare il controllo amministrativo delle linee BRI, selezionare **Generale** dalla barra del menu e fare clic sul pulsante **Modifica**.

7. Scegliere la linea BRI che si desidera configurare (oppure scegliere *Tutte* per configurare tutte le linee contemporaneamente) e scegliere *Attivo* o *Disattivo* per **Controllo amministratore**.

   Nota: Se **Controllo amministratore** è disattivo, anche lo **Stato linea** è disattivo. Se **Controllo amministratore** è attivo, lo **Stato linea** è attivo solo quando è collegato allo switch e la comunicazione ISDN è riuscita.

8. Fare clic su **Salva modifiche**.

9. Collegare fino a quattro cavi RJ-45 da 3 metri alle porte numerate contrassegnate **ISDN BRI**. Collegare le estremità opposte allo switch ISDN. Controllare che le linee BRI siano collegate nello stesso ordine della configurazione dei numeri. Indipendentemente dal numero di linee BRI collegate, assicurarsi che la linea ISDN sia sempre attiva e collegata alla porta BRI 1 di LifeSize Networker.

10. Spegnere e accendere LifeSize Networker. Per spegnere e accendere LifeSize Networker, premere (ma non tenere premuto) e rilasciare il pulsante **Reset** sul retro di LifeSize Networker. Se si sta utilizzando LifeSize Networker con LifeSize Room, è possibile spegnere e accendere LifeSize Networker riavviando il sistema LifeSize Room o scollegando e ricollegando il cavo RJ-45 che collega LifeSize Room con LifeSize Networker.

    Nota: Spegnere e accendere LifeSize Networker se si sostituisce il tipo di switch nella configurazione di LifeSize Networker.

11. Effettuare una chiamata per assicurarsi che il LED del Networker (sul lato sinistro del pannello posteriore) sia verde, a indicare che è attiva una chiamata e che LifeSize Networker è stato configurato correttamente. Se il LED è giallo, controllare che tutti i cavi siano collegati correttamente.

Configurazione di LifeSize Networker come apparecchio PRI

Nel telefono ISDN con interfaccia di velocità principale (PRI) i canali vengono convogliati su una linea di sistema a frequenze portanti di tipo T (negli USA, in Canada ed in Giappone), oppure su una linea a frequenze portanti di tipo E (negli altri paesi).

Nota: Non è possibile disabilitare la porta PRI, in quanto essa viene abilitata automaticamente.

L'interfaccia PRI è costituita da 23 canali B se si utilizza una linea T1, oppure da 30 canali B se si utilizza una linea E1. La linea PRI può essere configurata con un numero unico o una serie (1 numero per ogni canale B).

La codifica di linea e la codifica di frame per le linee PRI sono determinate dall'azienda telefonica.

	Codifica di linea	**Framing**
T1	B8ZS (bipolare 8 con sostituzione zero)	ESF, SuperFrame esteso (preferito)
E1	HDB3 (preferito per circuiti E1)	CRC4 (controllo ciclico di ridondanza 4-bit)

Seguire la seguente procedura per configurare i canali PRI:

1. Accedere alla configurazione amministratore. Consultare "Accedere alle configurazioni amministratore" a pagina 11.

2. Fare clic su **ISDN**.

3. Selezionare **Numero unico PRI** per configurare la linea PRI come numero unico, o selezionare **Numero ISDN PRI** per configurare una serie di numeri ISDN per ciascun canale.
4. Selezionare **Configurazione** dalla barra del menu.
5. Fare clic sul pulsante **Modifica**.
6. Selezionare il tipo di linea, la codifica di linea e i metodi di framing.
7. Se il fornitore di servizio ISDN richiede e fornisce un codice specifico per rete video (NSF), selezionare *Abilitato* nella preferenza **NSF video** per inviare un codice NSF video durante le videochiamate. Se si seleziona *Abilitato*, inserire il valore in **Codice NSF video**. Il valore deve essere un numero compreso nell'intervallo tra 0 e 31.
8. Selezionare lo switch al quale è connesso LifeSize Networker.
9. Fare clic su **Salva modifiche**.
10. Secondo la propria configurazione:
    - Se si è selezionato T1 come tipo di linea, impostare il valore di **Lunghezza cavo PRI T1**. La lunghezza del cavo PRI T1 è la lunghezza del cavo che collega l'apparecchio LifeSize Networker alla centralina esterna della linea T1.
    - Se si è selezionato E1 come tipo di linea e si sta utilizzando LifeSize Networker in Messico, scegliere *75 ohms* come valore per la preferenza **Tipo linea E1**.
11. Fare clic su **Salva modifiche**.
12. Se si seleziona **Numero unico PRI** nel passaggio 3, seguire questa procedura:
    a. Selezionare **Numero unico** dalla barra del menu.
    b. Fare clic su **Modifica**.
    c. Inserire il numero della linea PRI e fare clic su **Salva modifiche**.
13. Se si seleziona **Numero ISDN PRI** nel passaggio 3, seguire questa procedura:
    a. Selezionare **Numero ISDN** dalla barra del menu.
    b. Fare clic su **Modifica**.
    c. Inserire il primo e l'ultimo numero della serie designata per la linea PRI selezionata:
        - Una serie di 23 numeri per T1, un numero per ciascun canale B.
        - Una serie di 30 numeri per E1, un numero per ciascun canale B.

d. Fare clic su **Salva modifiche**.

14. Spegnere e accendere LifeSize Networker. Per spegnere e accendere LifeSize Networker, premere (ma non tenere premuto) e rilasciare il pulsante **Reset** sul retro di LifeSize Networker. Se si sta utilizzando LifeSize Networker con LifeSize Room, è possibile spegnere e accendere LifeSize Networker riavviando il sistema LifeSize Room o scollegando e ricollegando il cavo RJ-45 che collega LifeSize Room con LifeSize Networker.

    Nota: Spegnere e accendere LifeSize Networker se si sostituisce il tipo di switch nella configurazione di LifeSize Networker.

15. Collegare un cavo RJ-45 da 9 metri alla porta 1 contrassegnata **PRI**. La seconda porta PRI è riservata a usi futuri e non supportata.

16. Effettuare una chiamata per assicurarsi che il LED di LifeSize Networker (sopra **RESET** del pannello posteriore) sia verde, a indicare che è attiva una chiamata e che LifeSize Networker è stato configurato correttamente. Se il LED è giallo, controllare che tutti i cavi siano collegati correttamente.

Risoluzione dei problemi di LifeSize Networker

Le seguenti sezioni descrivono sintomi, possibili cause e potenziali soluzioni per problemi comuni che si potrebbero incontrare con LifeSize Networker. Quando ci si imbatte in un problema, ispezionare visualmente l'unità. Assicurarsi che il sistema non sia entrato in contatto con acqua o fonti di calore o sia danneggiato fisicamente.

Collegamento del cavo non corretto

Cavi sganciati o non connessi correttamente sono una causa comune di problemi per le unità hardware. Quando si verifica un problema di sistema, controllare innanzitutto tutti i controlli esterni e le connessioni dei cavi. Controllare che le connessioni siano corrette e sicure e che nulla stia ostruendo i cavi.

Verificare che l'apparecchio sia alimentato correttamente tramite il cavo RJ-45 da 9 metri, nel caso che LifeSize Networker sia collegato a LifeSize Room o tramite cavo di alimentazione e adattatore se è configurato come apparecchio indipendente.

Controllare le connessioni di tutti i cavi del sistema e assicurarsi che non ci siano ostruzioni o cavi staccati su entrambe le estremità.

Riavvio e ripristino di LifeSize Networker

Potrebbe essere necessario riavviare LifeSize Networker senza cambiamenti alla configurazione o eseguire il ripristino alla configurazione predefinita per correggere problemi di cui non si riesce a individuare la causa. Se si sta utilizzando LifeSize Networker con

LifeSize Team, è possibile riavviare o ripristinare LifeSize Networker dal menu **Manutenzione** nella configurazione amministratore di LifeSize Networker. Se il riavvio o il ripristino dalla configurazione amministratore non funzionano oppure se si sta utilizzando LifeSize Networker con LifeSize Room, è possibile riavviare o ripristinare manualmente LifeSize Networker utilizzando la seguente procedura.

Riavvio

Per riavviare LifeSize Networker senza cambiarne la configurazione, premere (senza tenere premuto) e rilasciare il pulsante **Reset** sul retro dell'apparecchio. Durante il riavvio, il LED lampeggerà rosso e arancione. Quando LifeSize Networker avrà completato il riavvio, il LED diventa verde.

Ripristino impostazioni iniziali

Per ripristinare le impostazioni inziali dell'apparecchio, premere il pulsante **RESET** per un intervallo di tempo superiore ai 5 secondi e inferiore ai 10 secondi. Il LED sul retro di LifeSize Networker lampeggerà arancione due volte al secondo.

Ripristino di una immagine funzionante precedente

Per ritornare all'ultima immagine funzionante, premere il pulsante **RESET** per un intervallo di tempo superiore ai 10 secondi e inferiore ai 15 secondi. Il LED sul retro di LifeSize Networker lampeggerà rosso quattro volte al secondo.

Aggiornamento di LifeSize Networker

Per aggiornare il software del sistema LifeSize Networker seguire la seguente procedura:

1. Scaricare il file di aggiornamento dalla directory LifeSize Networker nel sito FTP LifeSize ad una directory locale sul proprio sistema.

   ftp://support@ftp.lifesize.com

   Nota: Se non si è ricevuto un nome utente e una password per accedere al sito FTP di LifeSize, contattare l'Assistenza Clienti LifeSize.

2. Secondo il sistema di videoconferenza LifeSize che si utilizza con LifeSize Networker:

   - Se si utilizza LifeSize Room, aprire un browser e inserire l'indirizzo IP visualizzato sulla pagina principale del sistema LifeSize Room.
   - Se si utilizza LifeSize Team, aprire un browser e inserire l'indirizzo IP di LifeSize Networker.

   Nota: È necessario avere installato e configurato Flash sul proprio browser. È possibile scaricare Flash da www.adobe.com.

3. Scegliere la lingua di visualizzazione dell'interfaccia.
4. Inserire la password amministratore e premere **Invia**.
5. Se si sta utilizzando LifeSize Room, fare clic su **LifeSize Networker**.
6. Fare clic su **Manutenzione**.
7. Fare clic su **Aggiornamento del sistema**.
8. Se l'aggiornamento richiede il ripristino delle preferenze originali di sistema, spuntare la casella **Ripristina stato iniziale**.
9. Cercare il file di aggiornamento scaricato al passaggio 1.
10. Fare clic su **Invia**.

    Nota: Ciò potrebbe richiedere diversi minuti. Non interrompere il processo di aggiornamento.

11. Al termine dell'aggiornamento sarà visualizzato un messaggio di stato che conferma l'avvenuto aggiornamento. Chiudere la finestra di stato e la finestra di configurazione dell'amministratore.
12. LifeSize Networker è pronto all'uso. Se è stata spuntata la casella **Ripristina stato iniziale** al passaggio 8, è necessario, per prima cosa, riconfigurare LifeSize Networker.

Codici di errore aggiornamento

Di seguito è riportato un elenco di codici di errore che seguono un mancato aggiornamento.

Codice	Problema	Descrizione
1	Errore interno	Mancano file essenziali di sistema.
2	Impossibile passare ad aggiornamento	Impossibile impostare la partizione attiva.
3	Scrittura impossibile	Errore di scrittura durante la copia dell'immagine sulla partizione di aggiornamento. Errore derivante dall'uso di un'immagine di aggiornamento relativa ad un altro prodotto LifeSize.
4	Lettura impossibile	Lettura dati in entrata impossibile durante il caricamento dell'immagine. Il collegamento si è interrotto durante lo scarico.

Codice	Problema	Descrizione
5	Script di aggiornamento non riuscito	Dopo il temine dell'operazione di scarico dell'immagine il sistema eseguirà uno script di aggiornamento per l'elaborazione finale. Il presente errore indica un errore in tale script. Errore derivante dall'uso di un'immagine di aggiornamento relativa ad un altro prodotto LifeSize.
6	Impossibile eseguire script di aggiornamento	Il sistema non è riuscito a eseguire lo script di aggiornamento. Errore derivante dall'uso di un'immagine di aggiornamento relativa ad un altro prodotto LifeSize.
7	Impossibile installare la partizione di aggiornamento	Dopo aver copiato l'immagine del sistema, il montaggio dell'immagine non è riuscito. Ciò accade se l'immagine di aggiornamento è corrotta o se si utilizza un 'immagine di aggiornamento relativa ad un altro prodotto LifeSize.
8	Permesso negato	Impossibile leggere la partizione di aggiornamento.
9	Immagine corrotta	L'immagine di aggiornamento è corrotta e inutilizzabile. Ciò accade normalmente a causa di una immagine di scarsa qualità o di errori durante il caricamento sul dispositivo.
10	Argomento non corretto	Il processo di aggiornamento ha ricevuto un argomento non valido. Errore derivante dall'uso di un'immagine di aggiornamento relativa ad un altro prodotto LifeSize.
11	Firma non valida	Firma di criptazione non valida. Ciò accade normalmente se l'immagine è corrotta o compromessa.
12	Decrittazione fallita	Il sistema non è riuscito a decrittare l'immagine di aggiornamento. Ciò accade normalmente se l'immagine è corrotta o compromessa.
13	Sistema di sviluppo	Il sistema è configurato per lo sviluppo e può essere aggiornato solamente da un rappresentante LifeSize.
14	Aggiornamento in corso	L'aggiornamento è già in corso. Il sistema supporta solamente un aggiornamento alla volta.